



MEGALOHARI-HELLENIC TUG BOATS

SALVAGE & TOWAGE



HARBOUR TOWAGE TARIFF 2009 - PIRAEUS & ELEUSIS PORT

1. RATES (per Tug per Hour) for "Normal Working Days"/ "Normal Working Hours".

A. Rates for the first hour

GROSS REGISTERED TONNAGE (G.R.T.)		PIRAEUS PORT AREA		PASSING NAVSTATHMOS CHANNEL & NISOS ATALANTI	PASSING FANEROMENI STRAIT	ELEUSIS PORT AREA		SHIFTING FROM PIRAEUS TO ELEUSIS	MEGARA PACHI ARRIVAL SAILING
		ARRIVAL SAILING	SHIFTING			ARRIVAL SAILING	SHIFTING		
0	2,500	340 €	695 €	750 €	1,760 €	880 €	1,080 €	1,350 €	1,290 €
2,501	4,000	405 €	810 €	790 €	2,080 €	1,120 €	1,365 €	1,590 €	1,520 €
4,001	7,000	470 €	1,120 €	915 €	2,390 €	1,520 €	1,850 €	2,090 €	2,130 €
7,001	10,000	600 €	1,470 €	1,160 €	3,015 €	1,700 €	2,070 €	2,260 €	2,240 €
10,001	15,000	745 €	2,010 €	1,460 €	3,750 €	2,080 €	2,440 €	3,040 €	2,710 €
15,001	25,000	890 €	2,150 €	1,740 €	3,930 €	2,170 €	2,630 €	2,850 €	2,950 €
25,001	35,000	1,000 €	2,310 €	1,970 €	4,120 €	2,350 €	2,850 €	3,150 €	3,310 €
35,001	50,000	1,160 €	2,910 €	2,240 €	4,570 €	2,950 €	3,190 €	3,530 €	3,530 €
50,001	100,000	1,220 €	3,250 €	2,410 €	6,350 €	3,310 €	3,700 €	3,930 €	3,790 €
100,001	150,000	1,450 €	3,550 €	2,780 €	7,232 €	3,570 €	4,160 €	4,170 €	4,140 €
150,001	and upwards	1,630 €	4,120 €	3,180 €	8,170 €	4,050 €	4,560 €	5,330 €	4,670 €

B. Rates for the period/s after the first hour

If the duration of work exceeds the period of one (1) hour then the following Charging Rates per hour are applicable:

G.R.T.	AMOUNT	
0	10,000	680 €
10,001	35,000	900 €
35,001	and upwards	1,080 €

C. Rates for Standing By Services

G.R.T.	AMOUNT	
0	2,500	240 €
2,501	15,000	280 €
15,001	25,000	340 €
25,001	40,000	370 €
40,001	and upwards	425 €

D. Rates for Sundry services

When a tug is required to provide a service, or to perform work, not specified in the above Tariff Rates (A - C) and, in any case, outside of, and further distant to or seawards, the Piraeus Pilot Buoy, the charge per hour or part thereof will be Euro 700.00 per tug commencing from the time of the tug's departure from her normal berth until return thereto with a minimum of four (4) hours per tug.

E. Towline charge

In case the tug's own towline is used for the tow service, there shall be, in addition to the above Tariff Rates, a lump sum charge in the amount Euro 400.00.

F. Charge in case of impossibility for the tug to return to Piraeus through sailing the Navstathmos Channel due to prohibition.

In case the tug completes its services/ work at the port of Eleusis at a time during which it is impossible for the tug to return to its base (Piraeus) through sailing the Salamis Navstathmos Channel due to prohibition (viz. after the sunset), there shall be, in addition to the above Tariff Rates, a lump sum charge in the amount Euro 800.00.

2. "Normal Working Days"/ "Normal Working Hours"

"Normal Working Days" are considered Monday to Friday and "Normal Working Hours" are considered 07:00hrs to 14:00hrs (all seasons).

3. Surcharges to Rates [as per par. 1.(A - D) above]

- 60% extra for work from 14.00hrs to 22.00hrs for the "Normal Working Days".
- 85% extra for work from 22.00hrs to 07.00hrs for the "Normal Working Days".
- 60% extra for work from 07.00hrs to 14.00hrs on Saturdays, Sundays and Holidays.
- 105% extra for work from 14.00hrs to 22.00hrs for Saturdays, Sundays and Holidays.
- 130% extra for work from 22.00hrs to 07.00hrs for Saturdays, Sundays and Holidays.
- 25% extra when the vessel does not use her engine(s).

4. Extra charges on the total amounts charged for Christmas, New Year and Easter periods.

- 20% for Easter period (fifteen (15) days commencing from the Sunday before Easter until the Sunday after Easter both Sundays included).
- 25% for Christmas and New Year period commencing from December 21st until January 10th both dates included.

5. Holidays

January 1st, January 6th (Epiphany), First Monday of Lent, March 25th (Independence Day), Good Friday, Easter Monday, May 1st (Labour Day), Holly Spirit Monday, August 15th (Snt Mary), September 14th (Holly Cross Day), October 28th (Anniversary of War Outbreak), December 6th (Snt. Nicholas), December 25th & 26th (Christmas & Boxing Day) & December 12th (local holiday).

6. Cancellation

If the towage and/or work is cancelled for any reason on behalf of the tow then half (50%) of the amount in the Tariff Rates described above shall be owed as a compensation to our company.

7. Conditions of Towage and Other Services

All works and/or services undertaken under, or in connection with, these Tariff Rates shall be, at all times, subject to and include each and all the "United Kingdom Standard Conditions for Towage and Other Services (revised 1986)", set out herebelow.

8. Notes:

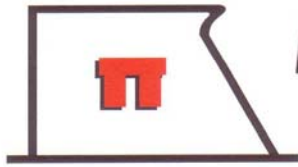
- The above Tariff Rates are applicable to normal harbour towage services only. These services do not include towage services to be rendered to the tow outside of and further distant to or seawards, the Piraeus Pilot Buoy and which are subject to the rates specified in sundry services.
- The lump sum charges *I.D.*, *I.E.* και *I.F.* as described above, are not subject to the agreed discount, if any.
- The extra charges for Christmas, New Year and Easter periods are not subject to the agreed discount, if any.
- The engagement of tug/s is to be arranged with the Operation Department of "MEGALOHARI Hellenic Tugboats" at least twenty four (24) hours prior to the anticipated physical performance of the service.
- Minimum time for charging purposes is deemed to be one (1) hour.

MEGALOHARI - HELLENIC TUGBOATS

113 Filonos Str - 185 35 Piraeus - Greece, Tel: +30 2104522131 (24hrs), Fax: +30 2104180176 Tlx: 241265 MANF GR, E-mail: megatugs@otenet.gr



A Member of BIMCO - ISM Certified



MEGALOHARI-HELLENIC TUG BOATS

SALVAGE & TOWAGE



ΡΥΜΟΥΛΚΗΣΕΙΣ ΛΙΜΕΝΩΝ ΠΕΙΡΑΙΩΣ & ΕΛΕΥΣΙΝΟΣ – ΤΙΜΟΚΑΤΑΛΟΓΟΣ 2009

1. ΧΡΕΩΣΕΙΣ (ανά Ρυμουλκό ανά Ώρα) κατά τις "Κανονικά Εργάσιμες Ημέρες"/ "Κανονικά Εργάσιμες Ώρες".

A. Χρεώσεις για την πρώτη ώρα εργασίας

ΚΟΡΟΙ ΟΔΙΚΗΣ ΧΩΡΗΓΙΚΟΤΗΤΟΣ (Κ.Ο.Χ./G.R.T.)		ΠΕΡΙΟΧΗ ΛΙΜΕΝΟΣ ΠΕΙΡΑΙΩΣ		ΔΙΑΠΛΟΥΣ ΔΙΑΥΛΟΥ ΝΑΥΣΤΑΘΜΟΥ & ΝΗΣΟΥ ΑΤΑΛΑΝΤΗΣ	ΔΙΑΠΛΟΥΣ ΔΙΑΥΛΟΥ ΦΑΝΕΡΩΜΕΝΗΣ	ΠΕΡΙΟΧΗ ΛΙΜΕΝΟΣ ΕΛΕΥΣΙΝΟΣ		ΜΕΘΟΡΜΙΣΗ ΑΠΟ ΠΕΙΡΑΙΑ ΠΡΟΣ ΕΛΕΥΣΙΝΑ	ΜΕΓΑΡΑ ΠΑΧΗ ΚΑΤΑΠΛΟΥΣ ΑΠΟΠΛΟΥΣ
0	2.500	340 €	695 €	750 €	1.760 €	880 €	1.080 €	1.350 €	1.290 €
2.501	4.000	405 €	810 €	790 €	2.080 €	1.120 €	1.365 €	1.590 €	1.520 €
4.001	7.000	470 €	1.120 €	915 €	2.390 €	1.520 €	1.850 €	2.090 €	2.130 €
7.001	10.000	600 €	1.470 €	1.160 €	3.015 €	1.700 €	2.070 €	2.260 €	2.240 €
10.001	15.000	745 €	2.010 €	1.460 €	3.750 €	2.080 €	2.440 €	3.040 €	2.710 €
15.001	25.000	890 €	2.150 €	1.740 €	3.930 €	2.170 €	2.630 €	2.850 €	2.950 €
25.001	35.000	1.000 €	2.310 €	1.970 €	4.120 €	2.350 €	2.850 €	3.150 €	3.310 €
35.001	50.000	1.160 €	2.910 €	2.240 €	4.570 €	2.950 €	3.190 €	3.530 €	3.530 €
50.001	100.000	1.220 €	3.250 €	2.410 €	6.350 €	3.310 €	3.700 €	3.930 €	3.790 €
100.001	150.000	1.450 €	3.550 €	2.780 €	7.232 €	3.570 €	4.160 €	4.170 €	4.140 €
150.001	και περισσότεροι	1.630 €	4.120 €	3.180 €	8.170 €	4.050 €	4.560 €	5.330 €	4.670 €

B. Χρεώσεις για τον χρόνο μετά την πρώτη ώρα εργασίας

Εάν η διάρκεια της κίνησης (εργασίας) υπερβεί τον χρόνο της μίας (1) ώρας, τότε η χρέωση ανά ώρα έχει ως ακολούθως :

Κ.Ο.Χ./G.R.T	ΠΟΣΟ
0	10.000
10.001	35.000
35.001	και περισσότεροι
	680 €
	900 €
	1080 €

Γ. Χρεώσεις για Υπηρεσίες Επιφυλακής (αναμονής)

Κ.Ο.Χ./G.R.T	ΠΟΣΟ
0	2.500
2.501	15.000
15.001	25.000
25.001	40.000
40.001	και περισσότεροι
	240 €
	280 €
	340 €
	370 €
	425 €

Δ. Χρεώσεις για Πρόσθετες/Λοιπές Υπηρεσίες

Όταν ρυμουλκό απαιτείται να παράσχει υπηρεσία, ή να εκτελέσει εργασία, μη καθορισμένη από τον Τιμοκατάλογο των ανωτέρω Χρεώσεων (Α - Γ) και, εν πάσει περιπτώσει, εκτός και πέραν ή θαλασσίως ανοιχτότερα, των ορίων του Σημαντήρος Επιβίβασης Πλοηγού Πειραιώς, η χρέωση ανά ώρα, ή μέρος αυτής, θα είναι € 700,00 ανά ρυμουλκό, αρχομένης από την στιγμή αναχώρησης του ρυμουλκού από την θέση πρόσδεσής του μέχρι την επιστροφή του εκεί, με ελάχιστη χρέωση τεσσάρων (4) ωρών ανά ρυμουλκό.

Ε. Χρέωση χρήσης Ρυμουλκίου

Σε περίπτωση που χρησιμοποιείται ρυμουλκίο του ρυμουλκού για την εργασία ρυμουλκίσης, θα υπάρχει, πλέον των Χρεώσεων του ανωτέρω Τιμοκαταλόγου, μία **Κατ' Αποκοπήν Χρέωση** έναντι του ποσού των € 400,00.

ΣΤ. Χρέωση σε περίπτωση μη δυνατότητας επιστροφής του Ρυμουλκού στον Πειραιά δια διελεύσεως του Διαύλου Ναυστάθμου Σαλαμίνας λόγω απαγόρευσης.

Σε περίπτωση που το ρυμουλκό περατώνει τις υπηρεσίες/εργασίες του στον λιμένα Ελευσίνος κατά χρόνο ώστε να μην δύναται η επιστροφή του στη βάση του (Πειραιώς) δια διελεύσεως του Διαύλου Ναυστάθμου Σαλαμίνας λόγω απαγόρευσης (ήτοι μετά την δύση του ηλίου), θα υπάρχει, πλέον των Χρεώσεων του ανωτέρω Τιμοκαταλόγου, μία **Κατ' Αποκοπήν Χρέωση** έναντι του ποσού των € 800,00.

2. "Κανονικά Εργάσιμες Ημέρες"/ "Κανονικά Εργάσιμες Ώρες"

"Κανονικά Εργάσιμες Ημέρες" θεωρούνται οι ημέρες από την Δευτέρα μέχρι και την Παρασκευή και "Κανονικά Εργάσιμες Ώρες" θεωρούνται οι ώρες από τις 07:00 έως τις 14:00 (καθ' όλες τις εποχές του χρόνου).

3. Προσαυξήσεις επί των Χρεώσεων [της παρ. 1.Α - Δ] ανωτέρω]

- 60% προσαύξηση για εργασία από την 14.00 ώρα μέχρι την 22.00 ώρα κατά τις "Κανονικά Εργάσιμες Ημέρες".
- 85% προσαύξηση για εργασία από την 22.00 ώρα μέχρι την 07.00 ώρα κατά τις "Κανονικά Εργάσιμες Ημέρες".
- 60% προσαύξηση για εργασία από την 07.00 ώρα μέχρι την 14.00 ώρα κατά τα Σάββατα, Κυριακές και Αργίες (Εορτές).
- 105% προσαύξηση για εργασία από την 14.00 ώρα μέχρι την 22.00 ώρα κατά τα Σάββατα, Κυριακές και Αργίες (Εορτές).
- 130% προσαύξηση για εργασία από την 22.00 ώρα μέχρι την 07.00 ώρα κατά τα Σάββατα, Κυριακές και Αργίες (Εορτές).
- 25% προσαύξηση όταν το ρυμουλκούμενο δεν χρησιμοποιεί την/τις μηχανή/ές του.

4. Προσαυξήσεις επί των συνολικών χρεώσεων για τις εορταστικές περιόδους των Χριστουγέννων, Πρωτοχρονιάς και Πάσχα.

- 20% για την περίοδο του Πάσχα (δεκαπέντε (15) ημέρες αρχομένων από την Κυριακή προ του Πάσχα μέχρι την Κυριακή μετά το Πάσχα περιλαμβανομένων και των δύο αυτών Κυριακών).
- 25% για την περίοδο των Χριστουγέννων και της Πρωτοχρονιάς αρχομένης από την 21η Δεκεμβρίου μέχρι την 10η Ιανουαρίου περιλαμβανομένων και αυτών των δύο ημερών.

5. Αργίες/Εορτές

1η Ιανουαρίου, 6η Ιανουαρίου (Των Θεοφανείων), Καθαρά Δευτέρα, 25η Μαρτίου, Μεγάλη Παρασκευή, Δευτέρα της Διακαινησίμου (Δευτέρα ημέρα του Πάσχα), 1η Μαΐου (Εργατική Πρωτομαγιά), Δευτέρα του Αγίου Πνεύματος, 15η Αυγούστου, 14η Σεπτεμβρίου (Του Τιμίου Σταυρού), 28η Οκτωβρίου, 6η Δεκεμβρίου (Αγ. Νικολάου), 25η & 26η Δεκεμβρίου (Χριστούγεννα & Δευτέρα των Χριστουγέννων) & 12η Δεκεμβρίου (Αγ.Σπυρίδωνος- Τοπική Εορτή).

6. Ακύρωση

Εάν η ρυμουλκίση και/ή εργασία ακυρωθεί από υπαιτιότητα του ρυμουλκούμενου, τότε το ποσό κατά ήμισυ (50%) των ανωτέρων περιγραφέντων Χρεώσεων θα οφείλεται ως αποζημίωση στην εταιρεία μας.

7. Όροι Ρυμούλκησης & Παροχής Άλλων Υπηρεσιών

Όλες οι εργασίες και/ή υπηρεσίες που αναλαμβάνονται υπό, ή εν σθένει με, τον παρόντα τιμοκατάλογο θα υπόκεινται, καθ' όλην την διάρκειά τους, και θα περιλαμβάνουν κάθε και όλους τους "Καθιερωμένους Όρους Ρυμούλκησης και Άλλων Υπηρεσιών του Ηνωμένου Βασιλείου (αναθεώρηση του 1986)" (UKSCTS 1986), οι οποίοι αναγράφονται παρακάτω.

8. Σημειώσεις:

- Οι Χρεώσεις του ανωτέρω Τιμοκαταλόγου ισχύουν για την παροχή υπηρεσιών συνήθους/απλής ρυμούλκησης λιμένος μόνο. Οι υπηρεσίες αυτές δεν περιλαμβάνουν ρυμουλκικές υπηρεσίες που παρέχονται στο ρυμουλκούμενο εκτός και πέραν ή θαλασσίως ανοιχτότερα των ορίων του Σημαντήρος Επιβίβασης Πλοηγού Πειραιώς και οι οποίες καθορίζονται στις Χρεώσεις για Πρόσθετες/Λοιπές Υπηρεσίες.
- Η κατ' αποκοπήν Χρέωση **Ι.Δ.**, **Ι.Ε.** και **Ι.ΣΤ.**, ως περιγράφονται ανωτέρω, δεν υπόκεινται στην συμφωνηθείσα έκπτωση, εάν υπάρχει.
- 105% προσαυξήσεις για τι περιόδους των Χριστουγέννων, Πρωτοχρονιάς και Πάσχα δεν υπόκεινται στην συμφωνηθείσα έκπτωση, εάν υπάρχει.
- Η απασχόληση του/ων ρυμουλκού/ών θα πρέπει να διευθετείται με το Τμήμα Κίνησης της «**ΜΕΓΑΛΟΧΑΡΗ ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΡΥΜΟΥΛΚΑ**» τουλάχιστον 24 ώρες πριν την αναμενόμενη φυσική εκτέλεση της εργασίας.
- Ως ελάχιστος χρόνος Χρέωσης θεωρείται η μία (1) ώρα.

MEGALOHARI - HELLENIC TUGBOATS

113 Filonos Str - 185 35 Piraeus - Greece, Tel: +30 2104522131 (24hrs), Fax: +30 2104180176 Tlx: 241265 MANF GR, E-mail: megatugs@otenet.gr



A Member of BIMCO - ISM Certified